



10.6.2011

## **MEDDELELSE TIL MEDLEMMERNE**

Om:

Andragende 0798/2004 af Nicola Leugio, italiensk statsborger, om krybskytteri på Malta

Andragende 0334/2005 af Kevin Sourd, fransk statsborger, og tre medunderskrivere, om nedslagtning af fugle på Malta

Andragende 886/2005 af Hugues Fanal, belgisk statsborger, for den kongelige belgiske forening til fuglenes beskyttelse (LRBPO), om de maltesiske myndigheders gennemførelse af direktiv 79/409/EØF om beskyttelse af vilde fugle

Andragende 0530/2006 af Lutz Blume, tysk statsborger, om drab af fugle i Malta

Andragende 1091/2007 af Seamus Feeney, irsk statsborger, om jagt på beskyttede trækfugle i Malta og Cypern

Andragende 1374/2010 af Bernhard Vetter, tysk statsborger, om ulovlig jagt på trækfugle i en række af EU's medlemsstater

### **1. Sammendrag af andragende 0798/2004**

Andrageren udtrykker bekymring over, at de lokale myndigheder har undladt at træffe foranstaltninger mod krybskytter på øen Malta, der er ansvarlig for nedslagtningen af 8.000 rovfugle i trækperioden i 2004, og anmoder Parlamentet om at fordømme denne barbariske praksis.

### **Sammendrag af andragende 0334/2005**

Andrageren udtrykker bekymringer over jagten på beskyttede fuglearter på Malta samt over,

at de maltesiske myndigheder har undladt at overholde den relevante EU-lovgivning, idet han især henviser til direktiv 79/409/EØF om beskyttelse af vilde fugle og kræver, at Parlamentet træffer foranstaltninger straks.

#### **Sammendrag af andragende 0886/2005**

Andrageren udtrykker på vegne af LRBPO bekymring over massenedslagtingen af beskyttede vilde fugle på Malta. Han anmoder derfor Europa-Parlamentet om at træffe foranstaltninger for at sikre, at den maltesiske regering overholder direktivet om beskyttelse af vilde fugle, og at det gennemføres korrekt. Han anmoder Europa-Parlamentet om at sikre, at indfangningen af vilde fugle på Malta straks efter udløbet af den af EU fastlagte overgangsperiode (31. december 2008) indstilles helt.

#### **Sammendrag af andragende 0530/2006**

Andrageren gør gældende, at mange vilde fugle, der "gør stop" på Malta, enten skydes eller indfanges til salg på lokale markeder. Han anfører, at dette er i strid med EU's regler om beskyttelse af fugle, og beder Europa-Parlamentet om at gribe ind.

#### **Sammendrag af andragende 1091/2007**

Andrageren fordømmer jagten på beskyttede trækfugle, der flyver over Malta og Cypern, og at det anses som en slags "sport" i disse lande. Andrageren anmoder Europa-Parlamentet om at gribe ind og presse de to regeringer til at træffe de nødvendige foranstaltninger til at forhindre yderligere jagt på beskyttede fugle.

#### **Sammendrag af andragende 1374/2010**

Andrageren udtrykker bekymringer over jagten på trækfugle i Malta, Cypern, Spanien og Italien. Andrageren påpeger, at dette forhold er i modstrid med den relevante EU-lovgivning, og han henviser især til direktiv 79/409/EØF om beskyttelse af vilde fugle og kræver, at Europa-Parlamentet træffer de nødvendige foranstaltninger for at forhindre yderligere jagt på beskyttede fugle.

### **2. Opfyldelse af betingelserne for behandling**

Andragende 0798/2004: opfylder betingelserne for behandling, fastslået den 30. marts 2005.

Andragende 0334/2005: opfylder betingelserne for behandling, fastslået den 29. august 2005.

Andragende 0886/2005: opfylder betingelserne for behandling, fastslået den 10. februar 2006.

Andragende 0530/2006: opfylder betingelserne for behandling, fastslået den 24. november 2006.

Andragende 1091/2007: opfylder betingelserne for behandling, (fastslået den 14. marts 2008). Kommissionen anmodet om oplysninger (forretningsordenens artikel 192, stk. 4).

Andragende 1374/2010: opfylder betingelserne for behandling (fastslået den 11. februar 2011).

Kommissionen anmodet om oplysninger (forretningsordenens artikel 202, stk. 6).

### **3. Kommissionens svar, for andragende 0798/2004 og 0334/2005 modtaget den 20.**

oktober 2005.

"Andragenderne omhandler de maltesiske myndigheders undladelse af at forhindre ulovlig jagt på fugle på Malta, herunder den påståede nedskydning af 8.000 rovfugle i trækperioden i 2004.

Jagt på rovfugle er ikke tilladt i henhold til fugledirektivet (Rådets direktiv 79/409/EØF<sup>1</sup> om beskyttelse af vilde fugle), hvor artikel 5 indeholder en generel beskyttelse af vilde fugle, idet der bl.a. nedlægges forbud mod forsætligt at dræbe eller indfange dem.

Kommissionen er i øjeblikket i færd med at undersøge, hvorvidt de maltesiske myndigheders gennemførelseslovgivning er forenelig med en række miljødirektivet, herunder fugledirektivet. På grundlag af denne undersøgelse vil Kommissionen, hvis den mener, at der er beviser for manglende overholdelse, tage passende skridt til at sikre overholdelse af fællesskabslovgivningen inden for de rammer, der er fastsat i traktaten.

Kommissionen er bekendt med problemet med den effektive håndhævelse af fugledirektivet på Malta. Spørgsmålet er blevet drøftet med de maltesiske myndigheder, som har forsikret Kommissionen, at politiets ressourcer til håndtering af dette problem er blevet øget væsentligt. Problemet er imidlertid stadig presserende, og Kommissionen har understreget over de maltesiske myndigheder, at der er behov for at forstærke indsatsen yderligere for at få kontrol over problemet.

for andragende 0886/2005 modtaget den 28. marts 2006

Andragendet omhandler truslen mod vilde fuglearter pga. indfangningen af fugle på Malta. I henhold til en overgangsftale til tiltrædelsestraktaten er indfangning af syv finkearter (sangfugle) tilladt på Malta i en begrænset periode med henblik på at etablere et fuldt system for ynglen i fangenskab. Overgangsperioden udløber den 31. december 2008.

Når overgangsperioden udløber (december 2008) og i tråd med direktivet vil indfangning ikke være tilladt, dog med mulig undtagelse af nogle få fugle, der indfanges for at sikre fornyelse af genbanken hos bestanden af finker, der holdes i fangenskab med henblik på at yngle. Denne undtagelse kan kun gives i medfør af artikel 9 i Rådets direktiv 79/409/EØF af 2. april 1979 om bevarelse af vilde fugle, ifølge hvilken alle medlemsstater kan fravige direktivets hovedbestemmelser under meget begrænsede omstændigheder og betingelser. Indfangning, som er tilladt i henhold til en sådan undtagelse, vil derfor kun omfatte et begrænset antal fugle, der skal indgå i yngleprogrammet, og ikke tillade en generel videreførelse af indfangningen.

Kommissionen er klar over, at gennemførelsen af overgangsftalen er forsinket, og Kommissionens tjenestegrene er i kontakt med de maltesiske myndigheder for at understrege behovet for at sikre effektiv overholdelse af og rapportering om forpligtelserne i henhold til tiltrædelsestraktaten. De maltesiske myndigheder har tidligere underrettet Kommissionen om, at den første årlige gennemførelsesrapport, som dokumenterer overholdelsen af kravene i overgangsftalen, og som skulle indgives inden udgangen af 2005, nu er færdig. Uanset dette

---

1 EFT L 103 af 25.4.1979, s. 1-18.

har Kommissionen endnu ikke modtaget et eksemplar af rapporten, hvorfor den vil tage de nødvendige skridt til at indlede en sag mod Malta om manglende opfyldelse af landets forpligtelser i henhold til tiltrædelsestraktaten.

Kommissionen mener, at overholdelse af bestemmelserne i fugledirektivet (direktiv 79/409/EØS) er vigtigt med hensyn til at sikre, at fuglearter og levesteder beskyttes i hele EU. Hvis Kommissionen mener, at der er beviser for manglende overholdelse af fugledirektivet, vil den tage passende skridt til at sikre overholdelse af fællesskabslovgivningen inden for de rammer, der er fastsat i traktaten."

**4. Kommissionens supplerende svar**, for andragende 0798/2004, 0334/2005 og 0886/2005 modtaget den 10. oktober 2006.

"Under henvisning til sine tidligere meddelelser af 20. oktober 2005 og 28. marts 2006 er Kommissionen nu i stand til at give nye oplysninger om de spørgsmål, der rejses i disse tre andragender.

Den maltesiske regering har meddelt Kommissionen, at ny lovgivning om jagt på Malta trådte i kraft den 29. marts 2006. Kommissionens tjenestegrene er i færd med at gennemgå teksten med henblik på at vurdere, hvorvidt denne lovgivning (juridisk meddelelse 79 af 2006) tager hånd om de specifikke problemer i forhold til fugledirektivet (Rådets direktiv 79/409/EØF om beskyttelse af vilde fugle), som hidtil ikke er blevet gennemført korrekt i den maltesiske lovgivning.

Ud over den nyligt vedtagne lovgivning bemærker Kommissionen, at de maltesiske myndigheder har opnået fremskridt med hensyn til at forbedre håndhævelsen af gennemførelseslovgivningen til fugledirektivet. Disse forbedringer omfatter udvidelse af de tilgængelige sanktioner, styrket samarbejde med politiet samt et forslag til et uddannelsesprogram, på trods af de begrænsede ressourcer, de maltesiske myndigheder har til fuldt ud at holde styr på overtrædelser af direktivet. Kommissionen er bekendt med, at der stadig er problemer med håndhævelsen, navnlig vedrørende den ulovlige fuglejagt på Malta, og den vil træffe alle mulige foranstaltninger til at sikre overholdelse af forpligtelserne i fugledirektivet.

Med hensyn til indfangning af fugle bemærker Kommissionen, at den første rapport fra de maltesiske myndigheder om overgangsforanstaltningerne vedrørende dette spørgsmål blev modtaget den 29. marts 2006. Denne rapport viser, at de maltesiske myndigheder har fået etableret nogle væsentlige dele af overgangsprogrammet, selv om der har været nogle indledende forsinkelser i gennemførelsen af dele af programmet det seneste år. Kommissionen mener, at denne rapport viser, at der er gjort fremskridt med hensyn til overholdelse af de frister, der er fastlagt i programmet, hvilket viser, at de maltesiske myndigheder er villige til at overholde deres løfter. Kommissionen vil fortsat føre tilsyn med programmet for at sikre, at de resterende frister også overholdes."

**5. Kommissionens supplerende svar**, for andragende 0798/2004, 0334/2005, 0886/2005 og 0530/2006 modtaget den 28. februar 2007.

"Under henvisning til sin tidligere meddelelse af 10. oktober 2006 er Kommissionen nu i stand til at give nye oplysninger om de spørgsmål, der rejses i disse fire andragender.

Jagt på fugle på Malta er reguleret af fugledirektivets bestemmelser (Rådets direktiv 79/409/EØF om beskyttelse af vilde fugle<sup>1)</sup>), som forbyder jagt på truede arter og fastlægger jagtsæsonen for fuglearter, der må jages. I forbindelse med trækkende fuglearter anføres det i direktivet, at de ikke må jages under deres træk til redebygningsstedet, navnlig om foråret. I henhold til direktivets artikel 9 kan medlemsstaterne fravige dette generelle forbud, hvis visse betingelser er opfyldt.

I 2004 udøvede den maltesiske regering deres ret til fravigelse med hensyn til forårsjagt på et begrænset antal turtelduer og vagtler, idet store flokke af disse fugle kun var til stede i forårstrækket, hvorfor det kun var muligt at jage dem om foråret. For at være gyldigt skal fravigelsen for forårsjagt imidlertid opfylde alle betingelserne i fugledirektivets artikel 9. De maltesiske myndigheder skulle påvise, at forårsjagtsæsonen var begrænset, og at strenge kvoter for antallet af fugle, der måtte skydes, blev fastlagt og håndhævet.

Efter en gennemgang af de oplysninger, de maltesiske myndigheder havde afgivet i deres fravigelsesrapport fra 2004, konkluderede Kommissionen, at fravigelsen ikke opfyldte alle betingelserne i direktivets artikel 9, idet disse arter også kunne jages på andre tidspunkter, f.eks. om efteråret. Derfor indledte Kommissionen i juli 2006 en overtrædelsessag mod Malta, hvor en åbningsskrivelse i henhold til traktatens artikel 226 blev sendt til maltesiske myndigheder med angivelse af begrundelserne for den manglende overholdelse af direktivet. Nu skal de maltesiske myndigheder så svare Kommissionen. Fristen for de maltesiske myndigheders svar, som skulle være modtaget i starten af september, blev forlænget i to måneder på anmodning af de maltesiske myndigheder. Kommissionen bemærker, at den forlængede frist nu også er udløbet. Hvis den ikke snart modtager et svar, vil det næste trin i overtrædelsesproceduren automatisk blive iværksat.

Hvad angår spørgsmålet om ulovlig jagt på andre fuglearter på Malta, fremgår det af oplysninger, Kommissionen har modtaget, at problemerne med håndhævelsen af ulovlig jagt fortsætter, idet der er rapporter om, at lovgivning, som blev vedtaget i marts 2006 med henblik på fuld gennemførelse af fugledirektivet, ikke håndhæves korrekt. Der er på grundlag af disse rapporter indledt en ny klageprocedure med henblik på at tage spørgsmålet op med de maltesiske myndigheder.

Hvad angår indfangning af fugle og programmet om overgangsforanstaltninger i henhold til tiltrædelsestraktaten, bemærker Kommissionen, at tallene for det antal fugle, der blevet indfanget i 2005, samt en liste over registrerede indfangningssteder forventes at blive fremsendt af de maltesiske myndigheder inden udgangen af 2006. Kommissionen vil fortsat føre tilsyn med dette program for at sikre, at de resterende frister overholdes."

**6. Kommissionens supplerende svar,** for andragende 0798/2004, 0334/2005, 0886/2005 og 0530/2006 modtaget den 7. marts 2008.

"Som Kommissionen anførte i sin meddelelse af 23. marts 2007, indledte Kommissionen

---

<sup>1</sup>EFT L 103 af 25.4.1979, s. 1-18.

overtrædelsesprocedurer mod Malta i juli 2006 for at tillade forårsjagt på turtelduer og vagtler i strid med artikel 7 og 9 i fuglebeskyttelsesdirektivet (direktiv 79/409/EØF) om beskyttelse af vilde fugle.<sup>1</sup> Der blev sendt en åbningsskrivelse i henhold til traktatens artikel 226 til de maltesiske myndigheder den 28. juni 2006 med angivelse af begrundelserne for den manglende overholdelse af direktivet. Derefter blev der modtaget en anmodning om en forlængelse af tidsfristen, inden for hvilken de skulle svare. De fik en forlængelse på 2 måneder til den 5. november 2006.

De maltesiske myndigheder svarede pr. brev dateret den 23. marts 2007. Som reaktion på begrundelserne for, at der er alternativer til forårsjagt, anførte de, at der kun er et ubetydeligt antal fugle, der kan jages om efteråret. Data med jagttal for 2005 gav ikke yderligere oplysninger, der kunne indikere, at der ikke var nogen alternativer til forårsjagt. Der blev efterfølgende sendt en begrundet udtalelse til de maltesiske myndigheder den 17. oktober 2007.

Der blev modtaget et svar på den begrundede udtalelse den 11. januar 2008. I svaret anførte de maltesiske myndigheder, at mulighederne for efterårsjagt var utilstrækkelige, og at de derfor ikke anså det som et muligt alternativ. Efter en analyse af svaret er Kommissionen af den opfattelse, at selv om det er mere begrænset, så er der mulighed for efterårsjagt, og at der derfor er et alternativ til forårsjagt. Sagen blev efterfølgende overført til EF-Domstolen den 31. januar 2008.

Hvad angår spørgsmålet om ulovlig jagt på andre fuglearter på Malta, fremgår det af de oplysninger, Kommissionen har modtaget, at der i to måneder, nemlig fra september til november 2007, var 57 sager som følge af personer, der var på jagt i strid med lovgivningen. I forbindelse med deres arbejde, beslaglagde de retshåndhævende myndigheder et antal ulovlige ting, herunder fuglekald, fælder og lokkefugle. Bødernes størrelse for ulovlig jagt er steget til maksimumbøder i omegnen af €14.000 og to års fængsel.

Hvad angår indfangning af fugle og programmet om overgangsforanstaltninger i henhold til tiltrædelsestraktaten, fremgår det af oplysningerne fra de maltesiske myndigheder, at der er 7310 registrerede indfangningssteder på øerne. Som en del af de mål der blev fastlagt under kapitel 10(D) i bilag XI i tiltrædelsestraktaten, etablerede de maltesiske myndigheder Ghammieri-projektet for fugleyngel i februar 2006. Området, hvor projektet finder sted, er 171 m<sup>2</sup> stort med 29 bure på hver 2,1 m<sup>2</sup>, 2 større bure på hver 8 m<sup>2</sup> og 6 mindre bure, som bruges i yngleperioden. Projektet startede med fire par fra hver art af de syv arter sangfugle, nemlig kernebidere, grønirisk, guldsissen, bogfinke, grønsissen, gulirisk og irisk. Volieren har nu 4 kernebidere (3 hanner og 1 hun). 8 bogfinker, grønsisser, irisker og gulirisker (4 hanner og 4 hunner fra hver af de nævnte arter), 16 grønirisker (7 hanner og 9 hunner) og 7 guldsisser (3 hanner og 4 hunner). Det maltesiske ORNIS-udvalg er i øjeblikket ved at undersøge forholdene i disse volierer for at afgøre, om der kan foretages mulige forbedringer i den nuværende infrastruktur for at forbedre avlsresultaterne."

**7. Kommissionens supplerende svar,** for andragende 0798/2004, 0334/2005, 0886/2005, 0530/2006 og 1091/2007.modtaget den 17. juli 2008.

---

<sup>1</sup> EFT L 103 af 25.4.1979, s. 1-18.

"I fortsættelse af den tidligere kommunikation af 7. marts 2008 anfører Kommissionen, at i overtrædelsessagen mod Malta for at tillade forårsjagt på turtelduer og vagtler i strid med artikel 7 og 9 i fuglebeskyttelsesdirektivet (direktiv 79/409/EØF om beskyttelse af vilde fugle<sup>1</sup>) anmodede Kommissionen den 31. januar 2008 Domstolen om at træffe foreløbige forholdsregler for at forhindre, at forårsjagten finder sted i år. Den 24. april fastslog Domstolen, at ingen lovgivning, som giver mulighed for forårsjagt i 2008, vil blive vedtaget i Malta. Hovedsagen, der omhandler selve princippet om forårsjagt i Malta, er stadig under behandling af Domstolen.

I overensstemmelse med princippet om ligebehandling er det Kommissionens mål at sikre en ensartet anvendelse af fuglebeskyttelsesdirektivet i forbindelse med ulovlig jagt i hele EU. Kommissionen henviser også til Domstolens dom i sagen om forårsjagt i Ligurien, Italien (sag C-503/06) af 15. maj 2008, hvor Domstolen igen understregede de betingelser, der skal opfyldes, før forårsjagt kan tillades. Bl.a. må der ikke kunne findes andre tilfredsstillende løsninger.

Kommissionen er opmærksom på de cypriotiske myndigheders beslutning om at bevilge en undtagelsesvis tilladelse til jagt på to arter (sortkrage og skade) i løbet af seks dage i maj 2008. Kommissionen vurderer nu situationen med henblik på at sikre, at de relevante bestemmelser i fuglebeskyttelsesdirektivet overholdes."

**8. Kommissionens supplerende svar,** for andragende 0798/2004, 0334/2005, 0886/2005, 0530/2006 og 1091/2007.modtaget den 24. juni 2010.

"I fortsættelse af sin foregående meddelelse af 16. juli 2008 oplyser Kommissionen udvalget om, at Den europæiske Unions Domstol den 10. september 2009 afsagde dom i sagen om problemet med forårsjagt i Malta (sag C-76/08). Den afgjorde, at jagten på vagtler og turtelduer under forårstrækkene mellem 2004 og 2007 var i modstrid med fugledirektivet<sup>2</sup> \_

Selvom den afgjorde, at forårsjagt i Malta krænkede fugledirektivet, bekræftede domstolen, at noget forårsjagt måske kan tillades på baggrund af, at (1) jagt kan være genstand for undtagelser, og at (2) en afgørende forudsætning for undtagelser – mangel på alternative løsninger – opfyldes, da fuglene, i det særlige tilfælde, som gælder for Malta, ikke er tilstrækkeligt tilgængelige for jagt i efteråret.

Afgørelsen fastsatte, at Malta ikke havde overholdt bestemmelserne i direktivets artikel 9, stk. 1, som fortolket i lyset af proportionalitetsprincippet. Det skal dog bemærkes, at dommen ikke udelukkede den fremtidige mulighed for at åbne op for en begrænset og fuldstændig overvåget forårsjagtsæson i Malta.

Kommissionen kan bekræfte, at der har været drøftelser med den maltesiske regering om udførelsen af domstolens afgørelse i forbindelse med en foreslået undtagelse til forårsjagt i 2010. Den 9. april 2010 vedtog den maltesiske regering lovgivning, der tillod forårsjagt af ca. 7.500 fugle i Malta i en uge i slutningen af april 2010. Lovgivningen pålægger en række restriktioner i forhold til forårsjagt og fastsætter detaljerede foranstaltninger til at kontrollere

1 EFT L 103 af 25.4.1979, s. 1-18.

2 Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/147/EF af 30. november 2009 om beskyttelse af vilde fugle (kodificeret udgave) (*EUT L 20 af 26.1.2010, s. 7-25*).

forårsjagt.

Kommissionen finder, at den nye lovgivning, som tillader forårsjagt i 2010, i princippet tilsyneladende overholder kravene i afgørelsen fra Den Europæiske Unions Domstol. Det er ikke desto mindre afgørende effektivt at håndhæve alle bestemmelser i den nye lovgivning (jagtsæsonens varighed, antal jagtlicenser og antal fugle, der kan jages). Kommissionen vil overvåge forårsjagtperioden i 2010 for at vurdere, om bestemmelserne for undtagelsen er overholdt.

Kommissionen forstår også, at den maltesiske regering har vedtaget en rammelovgivning, der søger at tillade forårsjagt i de kommende år, som anfører et højere tal for fugle (ca. 25.000) og fastslår en åben sæson på tre uger. Kommissionen overvejer i øjeblikket denne rammelovgivning i forbindelse med dennes overholdelse af bestemmelserne i afgørelsen med henblik på at tage yderligere skridt i fremtiden, hvis det er nødvendigt.

Med hensyn til forårsjagt i Cypern i 2007 forpligtede de cypriotiske myndigheder sig til ikke at tillade forårsjagt af turtelduer i de kommende år. Denne forpligtelse blev igen bekræftet af Cypern i 2008. Hvad angår undtagelsen til at tillade forårsjagt på krager, finder Kommissionen, at dette er blevet bevilget i henhold til kravene i fugledirektivet for at forebygge alvorlig forringelse af landbruget."

**9. Kommissionens supplerende svar,** for andragende 0798/2004, 0334/2005, 0886/2005, 0530/2006 og 1091/2007 modtaget den 09. december 2010.

"I sin dom i sagen vedrørende spørgsmålet om forårsjagt i Malta af 10. september 2009 (sag C-76/08) fandt Domstolen, at jagt på vagtler og turtelduer i efterårsjagtsæsonen ikke kan anses for at udgøre en tilfredsstillende løsning i det særlige tilfælde med Malta. Dommen udelukker derfor ikke muligheden for at åbne op for en begrænset og fuldstændig overvåget forårsjagtsæson i Malta. Domstolen har dog også fastslået, at proportionalitetsprincippet og de øvrige krav i artikel 9, stk. 1, i fugledirektivet<sup>1</sup> skal opfyldes, når man søger at henholde sig til en undtagelse i henhold til direktivets artikel 9. I nærværende sag fandt Domstolen, at Malta ikke havde overholdt proportionalitetsprincippet, da det tillod forårsjagt i perioden 2004-2007.

En dybdegående analyse af Maltas rammelovgivning (juridisk meddelelse 221 fra 2010), som ville tillade fremtidig forårsjagt på maksimalt 25.000 fugle (12.000 vagtler og 13.000 turtelduer) med en jagtsæson på tre uger vedtaget af den maltesiske regering i april 2010, førte til, at Kommissionen konkluderede, at Maltas lovgivning om forårsjagt for fremtidige år ikke overholder Domstolens afgørelse, fordi den ikke på behørig vis tager højde for proportionalitetsprincippet.

Kommissionen besluttede derfor den 28. oktober 2010 at sende Malta en åbningskrivelse i overensstemmelse med den almindelige lovgivningsprocedure som fastlagt i artikel 260 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Kommissionen har opfordret den maltesiske regering til at fremsætte sine bemærkninger til sagen inden for to måneder efter modtagelse af dette brev. Når Kommissionen har undersøgt disse bemærkninger, eller hvis

---

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/147/EF af 30. november 2009 om beskyttelse af vilde fugle (kodificeret udgave) (EUT L 20 af 26.1.2010, s. 7-25).



ingen bemærkninger er blevet fremsendt inden for den anførte tidsfrist, kan Kommissionen henvise sagen til Domstolen igen med anmodning om økonomiske sanktioner."

10. Kommissionens supplerende svar, for andragende 0798/2004, 0334/2005, 0886/2005, 0530/2006, 1091/2007 & 1374/2010 modtaget den 10. juni 2011.

"Som anført i Kommissionens tidligere meddelelse om dette andragende besluttede Kommissionen den 28. oktober 2010 at sende Malta en åbningskrivelse i overensstemmelse med artikel 260 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde med henblik på at rette op på de mangler, som er blevet identificeret i Maltas nye rammelovgivning (juridisk meddelelse 221 fra 2010), der blev vedtaget i april 2010, og som indeholder betingelserne og parametrene for en restriktiv åbning for en undtagelse vedrørende forårsjagt i Malta fremover.

Efter modtagelse af Maltas svar på ovennævnte åbningskrivelse fulgte Kommissionen op med en række bilaterale diskussioner med de maltesiske myndigheder med henblik på at løse de mangler, Kommissionen havde identificeret. Som følge heraf har Malta foretaget en række ændringer af rammelovgivningen.

Kommissionen glæder sig over disse lovgivningsmæssige ændringsforslag og mener, at den ændrede rammelovgivning synes at opfylde Domstolens dom af 10. september 2009 og de strenge betingelser, der fremgår af EU's fugledirektiv.

Den positive indstilling over for ovennævnte lovgivningsmæssige ændringsforslag skal dog ikke fortolkes, som om Kommissionen er blevet enig med den maltesiske regering om anvendelsen af en særlig undtagelse vedrørende forårsjagt fremover. Det er stadig op til den maltesiske regering forud for indledningen af hver sæson at vurdere, om alle de restriktive betingelser for at åbne op for en undtagelse vedrørende forårsjagt er opfyldt. I denne sammenhæng bør det også erindres, at det i sidste ende er op til medlemsstaterne at træffe alle de nødvendige foranstaltninger til at sikre overholdelse af EU-lovgivningen til enhver tid, og det er derfor først og fremmest den maltesiske regerings ansvar at sikre, at en særlig undtagelse vedrørende forårsjagt anvendes i fuld overensstemmelse med de strenge kriterier i fugledirektivet.

#### Konklusioner

Kommissionen tog Maltas beslutning om at indlede en begrænset forårsjagtsæson i 2011 i overensstemmelse med den ændrede rammelovgivning til efterretning. Kommissionen vil fortsat overvåge, om Malta træffer de nødvendige foranstaltninger til sikring af overholdelsen af EU-lovgivningen, og den har understreget vigtigheden af en streng overvågning og tilsyn for at sikre, at begrænsningerne i eventuelle undtagelser overholdes."